

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اِسْتِثْنَانُ

شَهَادَةُ اَمَانَتِي مُحَمَّدٌ عَسَمِي

شهر امانتی طرفندره آید بر نشر اولنور

نسخه سی

۵ غروش

.....

پوسته اجرتی

۴۰ پاره در

سنه لك ابونه سی

۵۰ غروش

.....

پوسته اجرتی

۱۰ غروشدر

صافی : ۳۳

مابیس ۱۹۲۷

سنه : ۳۰

نومرولار قانونی

*

*

بنالرك نومرولارنامای و سوقاقلره اسم

ویرلسی حقنده قانون

برنجی ماده — بلدیة تشکیلاتی بولان لرلره بلدیة حدودی داخلده بولونان مبائی رسمیه ایله او، مغازده، دکان، غازیو، حمام وجامع کی اقامته مخصوص اولسون اولماسون بالجله بنالرك بلدیة لرجه نومرولانیر. بونومرولر لوحه لر یازیلیرق بنالرك [قاپولری اوزرینه آصیلیر. بلدیة تشکیلاتی بولونمایان لرلره بوکی بنالرك] نومرولارنامای و نومرولرك قابولره آصیلماسی والی و قائممقاملرك تعیین ایده جکلری مأمورلر طرفدن پاییلیر.

ایکنجی ماده — بلدیة لرجه حدودلری داخلده کی هر سوقاغه براسم ویریلیر. بواسطه لوحه لر یازیلیرق سوقاقلرك باشلادینی ویتدیکی نقطه لره آصیلیر.

اوجنجی ماده — بنالرك نومرولاندقندن صوکره هر سوقاق داخلده :

آ — اقامته مخصوص اولرك عددی،

ب — اقامته مخصوص اولمادینی حلاده ایچریسنده انسان یا توب قالدان بنالرك عدد و جنسلری،

ج — اقامته مخصوص اولمایان و ایچریسنده انسان یا تمان بنالرك عدد و جنسلری حقنده نومرولامالیشرلیه مکلف اولان هیئت لر طرفدن نمونه سنه موافق جدول لر یاییلیر. بوجودولرك مصدق بر نسخه سی محلی ال بویوک ملکیه مأموری واسطه سیله نفوس، طابو، ویرکوب و بلدیة دائره لرله قاداسترو هیئت لرینه تودیع اولونور.

دردنجی ماده — بو قانونه کوره قونیان بنا نومرولریله سوقاق اسملرینک حکومت و بلدیة ایشرلرده قوللانماسی مجبوریدر.

بشنجی ماده — بنالرك نومرولارنامای و سوقاقلره اسم ویرلسی داخلیه و کالتنجه پاییله جق برتعلیاتنامه ایله تأییت اولونور. سوقاقلره اسم یرینه نومروده قونیله یاییلیر. آلتنجی ماده — بنالرك نومرولارناما مصرفی بلدیة جه خانه صاحب لرندن تحصیل اولونور. بلدیة سی اولمایان محللارده بومصرف اختیار مجلسلری معرفتیه تحصیل اولونور.

یدنجی ماده — ۲۶ شباط ۱۳۴۰ تاریخ و ۴۲۳ نومرولو بلدیة ویرکی و رسملری قانونک اوتنجی ماده سنده محرر جمال، قاییق و سائر کی بالجله و سائط نقلیه به بلدیة لرجه بر نومر و وضع و تحریر و توزی حقنده کی احکام باقی قالمی اوزرهمدکور ماده نک احکام سائره سی ملغادر. سکننجی ماده — بوقانون تاریخ نشرندن معتبردر. دوقوزنجی ماده — بوقانونک احکامی اجرا ده داخلیه و مالیه وکیللری مأموردر.

۱۰ نسان ۹۲۷

بنالرك نومرولارناماسنه و سوقاقلره اسم ویرلسنه

عائد تعلیمات

۱۰۰۳ نومرولو قانون، مملکتک هر طرفده، خانه لر و سائر بنالره نومر و قونولسی، خانه و بنالرك قپولری اوزرینه نومرولو لوحه لر تعلیق ایدلسنی امر اتمکده در. اشبو قانون بوند بشقه بلدیة تشکیلاتی اولان محللارده، بوتون سوقاقلره اسم ویرلسی و بو نومرولری حاوی لوحه لرك هر سوقاقلک مبدأ و منتهاسنه تعلیق ایدلسنی مجبوریتیه احتوا اتمکده در.

آشایده کی تعلیمات بو عمیالک نه صورتله پاییله جغنی تصریح و اشبو قانونک حین تطبیقده مقامات رسمیه تر تب ایده جک وظائفی ایضاح ایده جکدر.

۱ : بو عملیاته مأمور مقامات

۱ - بلدیہ تشکیلاتی موجود اولان محللرده خانلره و سائر بنالره نومرو وضعی عینی زمانده بوتون سوقاقلره اسم ویرلسی ایشی بلدیہلره عائددر .

۲ - دیگر محللرده یعنی بلدیہ تشکیلاتی اولمیان یرلرده والی ویا قائممقاملر بو ایشله مشغول اوله جق مأمورلری تعیین ایده جکدر .

۲ : بنالرك نومرو لانسندنه وسوقاقلره اسم

ویرلسندنه تعقیب ایدیله جك اصول

۳ - هر محلك حدودی داخلنده کی بوتون بنالرك نومرو لانس لازمدر . یالکیز اقامته مخصوص خانلر دکل عینی زمانده دوائرك اشغال ایتدیکی بنالر ، مکتبلر ، قیشلر ، موزه لر ، حبس خانلر کی رسمی مبانی ، خصوصی و رسمی خسته خانلر ، دکانلر ، مغازلر ، فابریقلر ، جامعلر ، حماملر و قهوه خانلر و الحاصل بوتون بنالر نومرو لانه جقدر .

۴ - هر خانه ویا بنانك آئنجی بر نومروسی اوله جق بو نومرو خانلک - سوقاغه کیریلوب چیقیلان باشلیجه قیوسی - جمله قیوسی - اوزرینه وضع اولنه جقدر . بر خانلک دوغریدن دوغریه عینی سوقاغه آچیلان ایکی ویا متعدد قبولی اولدینی تقدیرده بولرده عینی نومرو مکرر و اوچنجی دفعه اوله رق قونیه بیلیر :

(مکرر ۱۵ ایکنجی مکرر ۱۵)
الخ کی .

شاید بر خانلک متعدد سوقاقلره ناظر قبولی بولور و خانه خلقتک بر قسمی ده بو قبولدن ایشلر سه اوزمان بولرک هر برینه آیری آیری نومرو قویق ایجاب ایدر .

درونده بر جوق غائله لرافامت ایدن وسوقا اوزرنده یالکیز بر قیوسی بولسان آپارتمانلی خانلره ، خانلره و اتلرله آئنجی بر نومرو قونیلور . آپارتمان ، خان و اتل داخلنده کی قبولره ده سوقاق نومرو سندن مستقل اولق اوزره

بنا داخلنده آیریجه (۱) دن اعتباراً خصوصی نومرولر ویا خود آ ، ب .. الخ کی حرفلر قونیه بیلیر .

شهر ، کویلر ده ؛ مطبخ ، آراهلق ، صاناق ، اغیل ، آخور کی خانه مشتملاندن اولان بر سوقاغه آچیلیر آیری قیوسی اولمیان بنالره نومرو وضعی لزوم یوقدر . آئنجی بر نهوه مربوط و مستقل بنا حالنده اولان فابریقلر ، دکرملر ، اعمالخانه لرك نومرو لانس لازمدر . بو نومرولر نهوه سوقاق قابوسی اوزرینه یازیلیر . مثال : ۲۴ - ۲۷ کی .

بو یوک بر چیفتکلک اقسامندن اولان بنالر ایچون آیریجه بر نومرو صره سی تعقیب ایدیلیر .

۵ - بر قاچ نهودن عبارت بولان چیقماز سوقا - قلرده کی بنالر ، جوارنده کی سوقاغه مربوط عدا ایدیلرک اوسوقاقله کی خانلر میاندن نومرو آلیرلر ، فقط خصوصی بر اسی بولان مهم چیقمازلرده کی بنالر ، بر سوقاق عدیله آیریجه نومرو لانیلر ، کچیلر بر سوقاق عد اولور و سوقاقلر حقنده کی قاعده یه تابعدر .

۶ - بر میدانک ویا بر سوقاقلک تعقیب ایتدیکی خذالر خارجنده بولسان قبله لر ، کوشکلر ، باراقلر ؛ بولندقلری سوقاق ویا میدانک بنالری نومرو لاندقندن صوکره عینی نومرو صره سی یعنی صاغده ایسلر صاغ طرفک صوکره نومرو سنی وصوله ایسلر صول طرفک صوکره نومرو سنی تعقیباً نومرو لانیلر .

۷ - بر شهرک بلدیہ حدودلری داخلنده و فقط شهرک طوبی بولندینی ساحه خارجنده بولان و منظم سوقاقلری بولمیان یرلرده کی مبانی به بردن اعتباراً نهایت قدر صره ایله نومرو ویریلیر . اگر بوکی مواقلک معین براسمی موجود دکل سه براسم اضافه ایدیلرک (۱۸) نجی ماده ده مخرج جدولده و قیدلرده اواسم تحتند ذکر ایدیلیر .

۸ - نومرو لانه عملیه سنک تقبیلاتی نتیجه سندن نومرو لانس اوتونوش بنالره تصادف ایدیلیر و بوتون نومرولرک دیکشیر یلمسی مشکل بولور سه بوقیل بنالره کندیسندن اولکی بنانک نومرو سی صورت اولق اوزره کسر حالنده نومرو ویریلیر . ۷ - ۱ - ۷ - ۲ کی .

اولنان سوقاقلر یا طوبوغرافی وضعیتنه نظراً - آشاغی سوقاق، یوقاری سوقاق - ویا سوقاقلک خصوصیتنه کوره چشمه، فرون، دکرمن سوقاغی - یاخودده او محاک تارینخندن ویا ملی تارینخندن استعانه ایدیهلک اسمله توسیم اولنورلر. کولنچ و مستهجن اسملر قونولاماز. ۱۳ - سوقاقلره اسم برینه نومروده ویریهیلیر. آنجق بو تقدیرده سوقاقلره نومرو ویرلسنده بر صره تعقیب ایدلسی لازمدر. مثلاً: قصبه‌لک مرکزیدن باشلایدورق شالیدن جنوبه، شرقدن غربه - بونلک عکسیده جائزدر - کیدن سوقاقلر صره ایله نومرولانیر.

۱۴ - بر بلدییه حدودی داخلده یا سوقاق اسمی اساسی یاخود سوقاق نومروسی اساسی تطبیق اولنور. هر ایکسی بردن تطبیق ایدیهلمز.

۱۵ - سوقاق نومرو ویا اسمک لاقلا ۲۰ ساتیتمترو طولنده ۱۵۰ ساتیتمترو ارتفاعنده ساج ویا دمیر لوحه‌لر اوزرینه بونلک حروفات ایله وغايت اوقوناقلی بر صورتده یازلسی لازمدر. لوحه‌لرک زمینی قیرمزی ونومرولر بیاض بویادن اوله‌جقدر. رقم ویا حرفلرک لوحه‌لر زمینی اوزرینده واضحاً فرق ایدیهلک صورتده یازلسی وبویالرک بوزولیه‌جق نولردن انتخاب ایدلسی لازمدر.

بولوحه‌لر هر یرده سوقاقلک مبدأده‌کی ایملک خانه ایله نهایتده‌کی صولک خانه اوزرینه اصله‌جقدر. سوقاق اوزون اولورسه بوندن باشقه مناسب کوریه‌لک دیگر محللارده بولوحه‌دن تعلیق ایدیه‌جکدر. لوحه‌لرک دیوارلره انی طوطد برلسنه و بولجیلر طرفدن یتشله‌یه‌جک درجه‌ده بنانلک یوکلک محله‌لرله برلسنه دقت اوله‌جقدر. ۱۶ - سوقاقلره اسم ویرلسی یالکیز بلدییه تشکیلاتی اولان محللارده مجبوریدر. آنجق یوقاریده اونچجی دردنجی ماده‌لرده ذکر ایدیلدیکی وجهله‌لرله نومرو وضحی بلا تفریق هر محله‌ده قانوناً مجبوریدر.

بلدییه تشکیلاتی اولمیان محللارده بنانلرک نومرولری بردن اعتباراً نهایت قدر بلا فاصله یکدیگرلری تعقیب ایدیه‌جک یعنی هر محله‌ده‌کی مبانی عددی قدر نومرو

نومرولانمه عملیه‌سنک اکالندن صوکره متعدد بنالر برتک بنا حالت افراغ ایدلمش اولورسه بونبایه اولکی بنانلرک نومرولرینک هپسی بردن یازیلیر: ۲۵ - ۲۹ کی. ۹ - میدانلر دخی سوقاقلر کی بر اسمله توسیم ایدیه‌لرک بوا اسملری حاوی لوحه‌لر میدانک مناسب محللارینه وضع و تعایق اوله‌جق و میدانه ناظر بنالر آریجه صره نومروسی آله‌جقدرلر.

۱۰ - ایکی بنا ارسنده بولنان عرصه‌لره، عرصه‌لک وسعتی و متصرفلرینک عددی نظراً اعتباره آلتیه‌رق یالکیز بر نومرو ویریه‌جکدر. بونومرولر دیوار موجودایسه دیوار اوزرینه اگر دیوار یوقسه خصوصی بر دیرک ویاخود بویوک بر طاش اوزرینه یازیلیر.

۱۱ - خانه و دیگر بنالره ویریه‌لک نومرو صره‌سینی تعیین ایچون اول امرده هر بنانک هانکی سوقاغه‌لاند اولدیغنی بیلمک لازمدر. بناءً علیه هر شیدن اول سوقاقلک کذرکاهی و بو خطک مبدأدن متباشنه قدر احتوا ایتدیکی - خانه و دیگر بنالر تثبیت ایدیلیر. عمومیتله، سوقاقلک مرکزله الک یاقین قسمی ویاخود بویوک سوقاقلردن برینه تلاق نقطه‌سی سوقاق مبدأ عد اولنور. سوقاقلک صاغ طرفده بولنان خانه‌لره چیفت ۲، ۴، ۶، ۸، الی وصول طرفده‌کی خانه‌لرده تلک ۱، ۳، ۵، ۷، الی نومرولرک ویرلسی ده‌ها موافق و عملی اولور. بویوک جاده و سوقاقلر کج‌دکلری بوتون محللارده عینی اسمی محافظه ایدیهیلیر. آنجق کذرکاهلرنده‌کی مختلف اقسام ایچونده کندیلرینی عموداً قطع ایدن بر میدان ویا سوقاقلدن اعتباراً مختلف اسملر آلابیلیر. بویوک سوقاقلر طرفدن قطع ایدیلان ایکسجی درجه‌ده‌کی سوقاقلر ایچونده عملیه‌لر عیندر. بونلر بویوک سوقاقلک هر ایکی طرفی ایچون عینی اسمی محافظه ایدرلر. یالکیز هر آیریلان قسم ایچون مختلف اسم ویریهیلیر.

۱۲ - سوقاقلره اسم ویرمک خصوصنده هر شیدن اول محلی عاداته رعایت و موجود مناسب اسملری محافظه ایتک ایجاب ایدر. نادراً اسمی بولمیان ویا یکیدن انشا

ویرله جکدر .

عمومیتله نومرولر بنا قبوسنک اوست پروازی و کیجه لین قبو اوکنه قوینلان تحتلر طرفدن ستر ایدیه جک بر محله آسیه جق لوحه لاوزرینه یازیه جکدر . کویلرده خانه لاوزرینه آسیه جق لوحه ل عینی ابعادده و عینی یازی ایله تحتدن اولایلور .

هر طرفده نومرولر اوقوناقلی یازیلایجق ، یوایلرده قویو و بوزولیه جق نودعن اولاجقدر .

۱۷ — بوندن اولکی تعلیماتنامه موجنبجه یالکیز بر منطقه عد ایدیه لک ۷۵ خانه یه قدر اولان کویلرده کی بنالر نومرولانمش ایسه بورالک تکرار نومرولانماسی ایجاب ایتمز . یالکیز ۱۸— نجی ماده موجنبجه جدوللری یایلور .

آنجق ایکی ویادهای زیاده منطقه یه — بلوقه آیرلمش اولارق نومرولانمش کوی اولری اشبوتعلیمات موجنبجه نومرولانیر .

۳ : بنالر جدولی

۱۸ — خانه لره نومرو وضی ایله موظف بولنان مقامات ، بوعلیمانی اکمال ایتدکنن صوکره بوباده کی قانونک اوجنجی ماده سی احکامنه توفیقاً بنالک برر جدولی یاباجقدر .

بوجدول بلدی تشکیلاتی اولان محللرده هر سواق ایچون آیری وسوقاقلرک اسملرینه — سوقاقلره اسم — رینه نومرو ویریلن رلرده — سوقاقلرک صره نومروسته کوره بنالک صره نومرولرینی کاملاً و یکان یکان احتوا ایده جکدر .

بلدی تشکیلاتی اولمیان رلرده بوجدوللر یالکیز بنالک صره نومروسی اعتباریه یایلایجقدر . بوجدولک نمونه سی اولان — آ جدولی اشبوتعلیماتیاه لف ایدلشدور . بلدی تشکیلاتی اولمیان رلر ایچون یاپیه جق جدولک برنجی ستونی بالطبع بوش قالا جقدر . هر جدولک بالاسنه عائد اولدینی محکک اسمی همه حال یازلملیدر . جدولک برنجی ستوننه سوقاقلک اسمی ویاخود صره

نومروسی ، ایکنجی ستوننه بنایه ویرلمش اولان نومرو ، اوجنجی ستوننه هر بنالک نومروسی خداسنه کلک اوزره اوبنالک نه جنس بنا اولدینی یازیلایجقدر . مثلاً بنالک خانه یعنی بذاته مسکن یاخود — خانه اولارق یاپیلدینی حالده ایچنده انسان یاتان بر مکتب ، باقلا اولدینی ویاخود هیچ بروجله ایچنده انسان یاتان برجامع ، فابریقه ویا دکرمن ... الخ اولدینی قید و اشارت ایدیه جکدر — بوجدولک بتون مبانیی احتوا ایتکله برابر مسکن عد ایدیه مه جک برماهیته فقط هر هانکی بر صورتیه ایچنده انسان یاتان مغازه ، قله ، قووق ، باراقا و او حاله کتیرلمش واغونلری ده — احتوا ایتسه بالخاصه دقت اوله جقدر .

بوجدوللره بتون سوقاقلرک وبتون بنالک داخل ایدلمش اولمسنه اعظمی اعتنا اولنه جقدر . جدولده سوقاقلرک قیدی صره سی ، شهرک تقسیمات بلدیسه نه واکر واریسه بالانه اولیغون اولاجقدر .

۱۹ — بوشراطف داخاندنه تنظیم ایدیه جک — آ جدولی بش نسخه اولارق ترتیب ایدیه جک ، بونلردن بردانه سی بلدی دایررسنده قالارق متبایسی محکک ال بیولک ملکیه مأمورینه تودیع ایدیه جکدر . مومی الیه ده بونلری نفوس ، طابو ، مالیه و قاداسترو دایرلرینه تودیع ایلیه جکدر .

۲۰ — بلدیله ر ویا نومرولامه عملیه سی ایله موظف هیئلر بوجدوللردن ماعدا هر موقع ایچون — آ جدولی اساس اتحاد اولته رق مودلی ملفوف بر — ب — جدولی طولدره جقدر . بوجدول بنالک اوج صنف اوزرینه یگونلرینی احتوا ایده جکدر .

بو اوج صنف بنالر شونلردر .

۱ : خانه لره یعنی اقامته مخصوص بنالردر ، لیلی مکتبلر خسته خانه لره الخ ... بوقسمه داخلدر .

۲ : ماهیترلی اعتباریه اقامته مخصوص اولمیان ، فقط دروننده برویا برقچ کیشی اقامت ایدن بنالردر . مثال ، دروننده مدیری اقامت ایدن بر مکتب ،

اوطه‌جیسی بولان برادره‌رسمه، قوجیسی اقامت ایدن
برفاریقه کی .

۳ : اقامتدن باشقه‌غایه خادم بنالردر. مثال: معدن،
فاریقه، موزه، جامع... الخ کی برنجی قسمده- ۱ :
خانه‌رعددی برقله کوسترلمی نقطه‌سنه دقت اولمیلدر.
ایکینجی و اوچینجی قسملرده دیگر بنالرك بکوسندنغیری
آیروجه بوسالر ایچون قسملارده اعتباریه تفصیلات و بریله‌جک
ونه‌یه مخصوص اولدقلری اشارت اولنه‌جقدر. مکتب،
جامع، مذبح، دکرمن، آغیل اکمک فرونی، کیرج
فرونی و هیتلرینه کوره معدن، کور، طاش اوجاقلری-
استحصالاتک نوعی کوستریه‌جکدر- کی مربوط
جدوللرده‌کی شکل وابعاده‌ده رعایت ایدیه‌جکدر .

۲۱- اشبو- ب- جدوللری ایکشتر نسخه اولارق
یا بیلایق بریسی محلی بلدییه ویا اختیار مجلسنده- قالارق
دیگر نسخه‌سی نفوس اداره‌ریسه ویرلمک اوزره قضا‌لرده
قائم‌مقاملره، مرکز ولایتلرده والیره کوندریله‌جکدر.
متعاقباً نفوس اداره‌لری ب- جدوللرینک صورتی ملفوف
ج- موده‌لنه کوره برجالانی یا پا‌جقدر .

بواجال جدوللری ب- جدوللرنده‌کی معلوماتی،
شهر وبتون کویلر ایچون، ایکی یکون حالنده احتوا
ایده‌جکدر .

ایکی نسخه اولیق اوزره ترتیب ایدیلن بوجدولار
ولایتلره و ولایتلرنده وکالته کوندریله‌جکدر. داخلیه
وکالتی بونلردن برنسخه‌سی ایستانسلیق مدیریت عمومیه‌سنه
کوندره‌جکدر .

۲۲- خانه‌لرك نومرولانسی عملیه‌سی هر محله
اشبو تعلیماتمه‌نک اخندن اعتباراً ایکی، استانبولده‌ایسه
اوج آی سوکره اکمال ایدیش اولاجقدر .

۲۳- ولایت و قضا مرکز لرندن غیری محللرده
خانه‌لره نومرو وضعنه مأمور ایدیلان کیسه‌لر یاوالی
ویاقائمقامه بوعلمه‌نک ختام بولدیغنی و بوقایده‌موضوع
بحث ایدیلن بنا جدوللرینکده حاضر لاندیغنی مشعر
براپور کوندره‌جکدر.

۲۴- والی وقائم‌مقاملر خانه‌لره وبنالره نومرو
وضعی عملیه‌سنک معین مدت ظرفنده منتظماً اکالندن
مسئولدرلر بوعلمه‌لری دقت واعتمیه‌تعقیب ایدرلر.

اک کچ اولارق اینولک برنجی کونی والیر داخلیه
وکالته کوندره‌جکلری بر راپورله اشبو تعلیماتمه‌ایله
طلب اولنان خدماتک، ولایتلرینک بتون موافقنده تماماً
ایفا واکال ایدلکیکی بیلدیره‌جکدر .

«سوقاق اسملرینک و خانه نومرولرینک استعمالی
مجبوری»

۲۵- قانونک ۴ نجی ماده‌سی سوقاق اسملریله
خانه نومرولرینک بالعموم حکومت وبلدییه ایشلرنده
استعمالنک مجبوری اولدیغنی کوستر مکدهدر .

بومومرولرك نفوس، طابو و قadasلرترو قیدلرنده
صورت استعماللری علاقه‌دار وکالتلرجه بالاخره تعیین
وتبلیغ اولنه‌جقدر .

۴ : مصارف

۲۶- بوعلمیاتمه‌احکامنه کوره اولرك نومرو ولانسی
ایچون مقتضی مصارف ایکی قسمدر . برنجیسی لوحه‌بدلی،
ایکینجیسی ده مستخدمین اجرتی .

قانونک آلتنجی ماده‌سی وجهله بومصرفلر بلدییه
تشکیلاتی بولنان برلرده‌نا صاحب‌لندن تحصیل اولنه‌جقدر.
۲۷ : بلدییه تشکیلاتی اولیان برلرده قانون ۲۶ نجی
ماده‌ده ذکر ایدیلن مصرفک اختیار مجلسلری واسطه‌ده
سیله تحصیلی امر ایتکدهدر . بناء علیه بلدییه تشکیلاتی
اولیان برلرده بویصوص ایچون صرفی ایجاب ایدن
پاره مذکور قانونک ۴۴ نجی ماده‌سنک بش نومرولو
قره‌سی موجبجه صالما صورتیه تأمین و اختیار مجلسلری
معرفتیله تحصیل اولتور .

۲۸ : بنا صاحب‌لندن تحصیل ایدیه‌جک پاره بوایشلر
ایچون اختیار ایدیلن مصرف مقدارنی تجاوز ایده‌مز .
عکسی صورتده معاملیه یاپانلر وظیفه‌لری سواستعمال
ایتمش عد اولتورلر .

۵ : جزایه متعلق احکام

۲۹ : نومروسز بنالزده اوپووانلر مرخالده قضا ویاولایته موجود اولان برلرده بلدیله ره معلومات ویرلر.
۳۰ : نومروسی بوزولش ویا سینه نش بنالزده بولنانلر بونومروری تکرار یازدیرلر .

۳۱ : بوتعلیانامه احکامنه مفایر حرکنده بولنه رق خانه وبنالری نومرو لاندیرمایانلر ونومرولری اوقونه مایه جی حالده سیلنلر ، بوزانلر ، نومرو ویا اسم لوحه لرینی سوکوب قالدیرانلر بلدیله رجه جزالندیریلر .

۶ : قانون احکامنک انفاذی حقه ده کی وعده

۳۲ — سوقاقلره اسم وبنالره نومرو ویرلسی حقه ده کی ۱۰۰۳ نومرولو قانون ۸ نجی ماده سی وجهله ، تاریخ نشریدن اعتباراً موقع مرعیه کیرمشدر ، بناء علیه سوقاقلره اسم وبنالره نومرو ویرمکه مکلف اولان مقامات درحال ایشه باشلاق مجبوریتده درلر . اشبو تعلیانامه ابله تعیین ایدیلن عملیلر تعلیانامه نك وصولندن اعتباراً ایکی آی ظرفده اکال ایدلش بولنه جقدر .

۳۳ : والی وقائم مقاملر بلدیله ریسلری اشبو مدت ظرفده قانون احکامنک تماماً ایفا سندن مسئولدرلر . اولجه تعمیم ایدیلن خانه ، اقامتگاه وسائر بنالرك تحریر منطقه لرینه آیرلسی ونومرولانسی حقه ده کی تعلیانامه احکامی ملغادر .

ماده موقه

معین مدت ظرفده نومرولامه عملیه سنک اکالی ساج لوحه لر اعمالندن طولانی کچ قالاجق اولورسه قبولره ثابت بویالی فرجه لرله نومرولر یازیلور وبعده لوحه تعلیق عملیه سنه دوام اولنور .

...

بنالره نومرو قومسی و تخریر نفوسه حاضرلانی حقه ده داخلیه وکالت جلیله سندن امانت علیه ایلک اشعار وقوعنده بو ایشک نه صورتله ایفا ایدیله جکنه دائر تلقی ایتدیکی امرشقای اوزرینه هیئت تحریریه مدیری عثمان بک طرفندن مقام امانته تقدیم اولان راپور نومرولامه

عملیه سنک صورت ایفا سی ، استانبولده بنالر وسوقاقلر حقه ده بعض ایضاحاتی حاوی اولدیغندن ایلریده تحریر نفوسک اکالنده الله ایدیله جک معلومات احصایه ایه مقایسه یه مدار اولوق اوزره مذکور راپورکده مجموعه ایه نشری تسبیب ایدلشد .

کرچه شیعی دی تطبیق ایدلک ایسته نیان اصولده بورا بورده کی مطالعاتدن قسماً انحرافی ایجاد ایتدیرمکه ایه ده اساس اعتبارله یته بو طرز تعقیب ایدلکده در :
۱۹۲۷ سنه سنده اجرا قلنه جی اولان عمومی تحریر

نفوسدن اول شهر حدودی داخلنده بولونان خانه ، اقامتگاه وسائر بنالرك امانت جلیله لرجه نومرولانسی لزومه دائر داخلیه وکالت جلیله سندن وارد اولان ۳ - ۱۱ - ۱۸۵ - ۱۱ - ۹۲۶ تاریخی ایکی قطعه تحریرات اوزرینه هیئت حسابه مدیریتدن یازیلان ۲۲ کانون اول ۹۲۶ تاریخی تذکره مطالعه وبو مسأله یه متدائر قانون و تعلیانلر تدقیق اولنه رق تحریر نفوس ایشک تعقیب ایده جکی صفحاتی مبین بر راپورک تنظیم و تقدیمی امر بیورولسنه مبنی بروجه زیر عرض کیفیت اولنور .

۱۹۲۷ سنه سنده تورکیه نك بالعموم شهر ، قصبه وکویلرنده عین کونده بر عمومی تحریر یاپیلسی ۲ حزران ۹۲۶ تاریخی و ۸۹۳ نومرولی قانونله تقرر ایتلشد . کرک بک قانونک کرک قانونه مستنداً تنظیم ایدلش اولان تعلیانامه لرك بلدیله یه تحمیل ایش اولدینی وظیفه لرشو نلدر .

۱ — خانه ودکانلره ، درونده اسکان واقامت اولونان سائر بنالری نومرولامق .

۲ — نومرولانان بنالردن اصغری ۳۵ واعطی ۵۰ سنی بر منطقه عد ابله بو صورتله شهری منطقه ره ومنطقه لری محله ره تقسیم ایتک .

۳ — هر منطقه بر مأمور تعیین ایدیلرک بونلر معرفتله او منطقه نك احتوا ایتدیکی مباینک نوعی وعدینی کوستر بش نسخه جدول تنظیم ایتک . ایشه عمومی تحریر نفوسده بلدیله یه تحمیل ایدیلن وظیفه بونلردن عبارتدر .

باشلا یوب نروده نهایت بوله جی قروکی اوزرنده اشارت اولونقی و سوکرا بوقروکی اوریاه تعین ایدیلجه جک مأمورک تنظیم ایدجهکی بش نسخه جدولدن بریسته ربط ایدیلکجه برابر عمومی تحریرکون و آننده برکونایا کلتشقی وقارغشله محل قالمق ایچون منطقه لک کافه سی برر نومرو آلتنه الهرق قولایاقه بولته بیلجه جک برطرزده و بر اصول عملی به توفیقاً تصنیفی لازم کله جکدر .

بوعملیه یی بردرجه به قدر تسهیل خصوصنده شمذیلک شهرک عمومی خریطه سندن بشقه استفاده ایدیلجه جک فنی و علمی بر واسطه یوقدر . کرچه ایوم شهرده بر قاج قاداسترو هیئت فعالیتده بولمقده و برده محله لک توحید و تحدید حدودی وظیفه سیله آروجه بر قومیسون چالش مقده ایدمه قاداسترو هیئتلی هنوز بازید ائرمه سی داخلنده آنحق بر قاج محله لک خریطه سی پامش و محلاتک توحید و تحدید حدودیه اشتغال ایدن قومیسون ایسه کذا یالکز بازید دائره سی جدودی داخلنده کی محلاتی اکمال ایتش ایسه ده بوقومیسونک ساحه مساعیسی موجود بش بوز کسور محله یی اصغری ۳۰۰ ، اعظمی ۷۰۰ پارچه بنایی احتوا ایتک اوزره توحید و حدودلری تحدید صورتیه بر قروکی تنظیم ایدوب تصدیق ایدلک اوزره بامضبطه مجلس عمومی ولایته ویرمکدن عبارت اولدینی بالتحقیق آ کلا شامشدر .

حالبوکه بوکون تحریر نفوس قانون و تعالیماتملری محله تشکیلاته اصلاً اعتبار ایتمه یوب اصغری ۳۵ اعظمی ۵۰ بنایی محتوی منطقه تقسیمی اساس اتخاذ ایتش بولندیفندن بو طریقی قبول و اختیارده کوزه دیان غایه ایسه ۳۵ الی ۵۰ بنایی بر مأمورک عمومی تحریرکون و آننده تعین اوله جق مدت ظرفنده یازمسی تأمیندن عبارت اولدیفندن محلاتی توحید و تحدید قومیسونک سولوکه بازید دائره سی داخله انحصار ایدن مساعی سندن تحریر نفوس خصوصنده استفاده مأمول دکدر . شو حالده بوایشه یکیدن باشلاق ضروری و بونک ایچون ده :

۱ — شهریانی طانیان مهندس و مأمورلردن مرکب بر مرکز هیئت تشکیل .

بو وظیفه لک طرز اجرایی وهله اولیده یک بسط کوریلور سه ده ایشه ۹۲۶ سه سی ایلونده باشلا یوب ۹۲۷ نیساته قدر اکالی شروط اولمنه و شهرک اولجه پایلمش قاداستروسی و معین اساسلر و محدود آخالر داخلنده وجوده کتیرلش محله تشکیلاتی موجود اولماسنه مبنی شهرک منطقه لره تقسیمیه هر منطقه به موقعک ایجاب و وضعیت کوره بردن الی به قدر نومرو قونسی و تعالیماتمه موجبجه منطقه لک نرودن باشلا یوب نروده ختام بولدیغنک محلنده بر اشارتله کوسترلی جوق مهم و بویوک بر ایش اولوب بومعامله ۲۷۴ هکتار وسعتنده بولونان بومعظم شهرک آزمدت ایچنده ولوکه طاسلاق قبیلندن اولسون همان همان بر قاداستروسی وجوده کتیرمک دیمک اوله جفندن بوعملیه ک نیسان نهایت قدر اکالک نه عظیم مساعیه یی ونه قدر منتظم بر تشکیلاته احتیاج کوسترجه کی درکاردر . فی الحقیقه غربک مترقی و متمدن مملکتلی کیی استانبولکده بر قاداستروسی موجود اولسه ایدی . بوعملیه ماصه باشنده پایسایر و بوضو رته منطقه لک تعینی و نومرو لائسی جوق قولای بر ایش اولوردی .

شمذی هر منطقه محلاً کوریلوب بر منطقه عد اولته بیلجه جک سواقده کی بنالر برررر صایله رق موجود عمومی خریطه یی و یاخود محلنده پایسایه جق قروکی به اشارت اولونمادقه و بوتون استانبول بوضو رته بر و یاخود بر قاج هیئت طرفندن محلاً کوریلوب تعین و تحدید ایدیلکجه نومرو لائمه ایشه باشلامعه جی آشکاردر .

تحریر نفوسده تعقیب اولونان اصوله و تعالیماتمه احکامنه نظر آ خان ، اوئل و سائر بر جوق نفوسله مسکون بولونان بویوک بنالرک بر و یا بر قاجنک بر منطقه عدی لازم کدی بکسندن بونقطه نظرلر نروده شهری منطقه لره آیره جق هیئت و یا هیئتلرک هر منطقه یی یکان یکان کزوب بو کی بنالری ده نظر دفته الهرق آکا کوره تعین و تحدید ایتله یی ضروری بر حال آلور .

منطقه لر محلنده تعین و تحدید و خریطه اوزرنه اشارت اولمقده برابر برده قروکی چیزیلرک نرودن

۲ — بوهیته حریقندن مصون ، کارگیر و مستقل برمسای محلی اراشه .

۳ — هیئتک ایشلریسه یارایه جق و وثائق و خریطه لری کندیلرینه تودیع .

۴ — هیئت هر منطقه بی محلاً تعیین و تجدید ایدیه چکنه و بونک ایچون ده خریطه لری برابر طاشیه جفته کوره بر واسطه نقلیه تخصیص .

۵ — نومرو لانه و سائر دولایسیله اختیاری طیبی بولنان مصارف ایچون بر تخصیصات اعطا اولنق تسریع و تسهیل مصالحته خادم و لازم تدبیر دن در .

نومرو تاز و منطقه لره تقسیم ایشنه ۹۲۶ سنه سی ایلولنده باشلانوب ۱۹۲۷ سنه سی نیساننده بیرتمک ایجاب ایدیکه حالدده بوکا هنوز باشلاناماش اولسنه و تورکیه نك عمومی تحریر نفوسی تأخره اوغر اتمامق ایچون استعجال ضروری بولونمسنه منی بایزید ، فاتح و قسباده بک اوغلی دائره سی معاملاتیه مرکزی هیئت دوغریدن دوغرییه مشغول اولق اوزره دیکر دائره لرده برنالی قومیسون تشکیل و کرک مرکز ، کرک تالی قومیسونلر معینده خریطه و یاقروکی تنظیم ایدیه بیه جک بر قاج مأمورایله فیرچه و بوایا یله بنالری نومرو لایه جق عمله استخدامنه ضرورت قطعه واردر .

مرکزی هیئت کرک کندیسینک یابه جنی کرک تالی قومیسونلر دن کله جک منطقه تشکیلاتی و نومرو لانه ایشی تصیف ایدیه رک آرادینی زمان قولایقله بولنوب استفاده ایدیه جک دوسیه لری وجوده کتیرمک و بوایشه عائد خبازانی اداره ایتک اوزره ایکی کاتب مأمورده احتیاج کوستره جکدر .

بوتون بو معاملات یایلدقدن صوکر تحریر نفوسه باشلانم جفته و تحریر نفوسدن اولده عدد و موقعلری تعیین ایتمش اولان منطقه لرک بش نسخه دفترنی تنظیم و ایجاب ایتمه سنه کوره استانبولده عمومی تحریر رک قاج مأمور و قونترولرله یایلمسی لازم کله چکینی شمدیدن ولوکه تخمین اولسون بیلیمک واکا کوره ترتیبات آلتی اقتضایدر . بونک حقنده بر (عدد) سوبله یه بیلیمک ایچون شهرک

مبانی و املاکنک و بر ویا بر قاجی باشلی باشنه بر منطقه عد ایدیه جک اولان اول ، خان و آهارتمان کچی بنالرک عددی بیلیمک لازمدر .

اول امرده شوراسنی عرض ایدیم که :

منطقه تقسیماتی ، محله تشکیلاتی اوزرینه اولسه ایدی استانبولده امانتک قیودانه کوره ۵۶۹ و دفتر دارلنگ قیودانه کوره ۵۹۸ محله موجوددر . یکیدن احداث اولنلری ده نظردفته آلهورق محلاتی ۶۰۰ عد ایدرسه ک بوعدده و محلاتده کی املاکک آلتق و چوقاغنه کوره نومرو لایه جیلرله مأمورلرک مقداری حقنده بر رقم کوسترله بیلیردی . حالبوکه منطقه تقسیماتی سوقاق ، جاده اعتباریله یایله جنی ایچون محله تشکیلاتندن استفاده ممکن دکلددر . معافییه منطقه تقسیماتی سوقاق و جاده عددینه کوره ده یایله میه جکدر . چونکه قاداسترو و اوماقله برابر المزده استانبولک سوقاقلری حقنده ائی بر منبع اولان موجود عمومی خریطه لر اوزرینه یایلماش بر تدقیقات دخی یوقدر . آتیق ۳۳۸ سنه سنده پولیس مدیریتمک تنظیم ایتمش اولدینی بر ایتاستاتیکده استانبولک منقسم بولندینی اوتوزر پولیس مرکزی داخلده ۶۵۰۲ سوقاق کوسترلمکده در . اخیراً استانبول دفتر دارلنگجه و بر کو قیوداتندن چقاراش اولان دیکر بر جدولده ایشه دفتر دارلنگک ساحه فعالیتی داخلده جمعاً ۸۹۰۷ سوقاق و جاده اولدینی کورولمکده در . هرایی قید آره سنده بوقدر فرق اولمه سیه سوقاق سوقاق تقسیماته کوره منطقه تقسیماتی یاقمق ده دوغری بر معامله اوله ماز . چونکه بعضی سوقاقلرک اوزرنده — مثلاً بک اوغلی جاده کیری کچی — (۱) دن (۵) الی (۶) یوزه قدر املاک بولندینی حالدده بعضی سوقاقلرده و بالخاصه چیقماز سوقاقلرده بو عدد اوچه ، درده قدر تنزل ایتیمکده در . بناء علیه منطقه تقسیماتی ایچون ایچون الک صولک بر تدبیر اولق اوزره استانبولده کی املاکک عددینی نظردفته آلتق ایجاب ایدیه جکدر . شهرک املاکی حقنده الک دوغری معلوماتی قاداسترو خریطه لری و بره چکی شه سزدر . فقط قاداسترو هنوز یایلماش اولدینی ایچون املاکک عددی حقنده بو نقطه نظر دن ده قطعی

۳۳۳ اوتل
۱۳۸۷ خان که جماعاً

۱۲۲۵۶۱ پارچه بنا بولومشدر .

قصصان و ساططه یاپیلان بوتخوری دوغری عد
ایدهمه مکله برابر بوسوتون حقیقتدن اوزاق تاقی اولته ماز .
املاک عدینی نسبة الذ دوغری اوله رق ویره بیهلجک بر
اداره هیچ شهبه سز استانبول دفتر دارلغیدر . اداره
مذکوره جه اخیراً تنظیم ایدیش اولان بر جدوله
استانبولک منقسم بولندینی تحصیل شعبه لری داخلده
بولان ۵۹۸ محله ده جماعاً ۱۳۳۴۴۳ املاک کورولمکده در .
بویکونده باقیر کوی قضاسی املاکی داخل ایسه ده بوکا
مقابل بر سقف آلتنده بولان مکرر نومرولو مثلاً بر
برأوک آلتنده بولان دکان ویا دکانلر اوخامیه تبعاً عین
نومرونی اشتغال اتمکده اولدیغندن بولنری و برده
اپارتمان ، اوتل ، خان کچی بنالرک تعلیاتنامه اقتضاسنجه
ایکی ویا اوچک بر منطقه عد ایدلسی اقتضا ایتدیکندن
بونلرکده علاوه سی حائده املاک یکوتی بو وارلاق
بر حساب اولتی اوزده ۱۴۰۰۰۰ عد ایده بیلیرز . منطقه
تقسیماتده اصغری ۳۵ ، اعظمی ۵۰ خانه ویا بنانک
بر منطقه عدی ایجاب ایتدیکی جهته وسطی اوله رق
بر منطقه یی ۴۰ عد ایدرسک $\frac{14}{100000}$ = ۳۵۰۰ منطقه یه
ایراق ایجاب ایدر .

تعلیاتنامه منطقه لرکده محله لره تقسیم یی آمر بولو -
نیورسه ده یوقاری ده عرض ایدیلدیکی وجهه بووظیفه ایله
بشقه برهیت مشغول اولسنه اساساً بو معاملهنک یکی
بلدیقه قانونسک تشرینه و شهرک قاداسترو سنک اکیلنه قدر
تاخیری ایجاب اتمه سنه کوره امانت علیه لری هیئتک
بو ایشله اشغالی قانده سزدر . شو حالده استانبول ، تحریر
نفوس ایچون ۳۵۰۰ منطقه یه آریله جق وبالطبع اوقدر
مأمور استخدام ایدیهلجک دیمک اولور . هر درت مأموره
برقوتنرول تعینی ایجاب ایتدیکنه کوره بویکونه ۸۷۵
مفتش علاوه سی حائده جماعاً ۴۳۷۵ مأموره احتیاج
حاصل اولورکه کسوراندن صرف نظرله بونی ۴۰۰۰

وصریح معلوماته مالک دکاز . مع مافیه الد بولان بر قراج
منبعه استناداً املاک عدینی حقیقتدن پک آذربرق ایله
تعین ایده بیلیرز .

۱۳۰۰ تحریر نفوسنده استانبوله :

۷۱۰۸۵ خانه

۲۱۷۰۸ دکان

۲۴۹۶ اوطه

۴۲۰ مسجد و جامع

۳۶۸ مکاتب عمومی و خصوصیه

۱۶۹ حمام

۵۲۸۲ اماکن مشوعه وسائرده که جماعاً

۱۰۱۵۲۷ پارچه املاک صایلمشدر . بوکا

۱۱۲۲۷ عدد باغچه و بوستانک - که بونلرک دروننده

نفوس بولومشدر - علاوه سی حائده :

۱۱۲۷۵۵ ایدر .

قرق ایکی سنه اول استانبوله داخل تعداد اوله رق
یوز اون ایکی بیک یدی یوز الی بش پارچه املاک ، باغچه
و بوستان موجود ایش دیمک اولور ۴۲۰ سنه دن بری استانبولک
ساحه و بنا اعتباریه خلی توسع ایتدیکی فقط بومدت طرفنده
وبالخاصه اعلان مشروطیتدن صوکر اشهرک همان بشده بری
یانه رق خریطه قیوداته نظرأ ۲۵ بیک پارچه املاک یاندینی
و حرب عمومینک تولید ایتدیکی ضیق معیشت و بحران
اقتصادی دولایسه بیلر بر جوق املاک و بنالرکده قسماً
افاضندن استفاده اولتی اوزده یقیدینی و اعلان مشروطیتدن
بری توسیع طریق ایچون یایلمقده اولان استملاکلک
جوق مهم بریکونه بالغ اولدینی نظر دقته آله رق ۴۲ سنه
ظرفنده استانبوله یکیدن یاپیلان بنالر ایله یانان و یقیلانلرک
عدد اعتباریه همان همان بر برینه یقین اولدینی قوتله
ظنن ایدلمکده در .

بوتقعه نظری ۱۳۳۸ سنه سنده استانبول پولیس

مدیریتجه یایلمش اولان علی العاده بر تحریر دخی آرزجوق
تأیید اتمکده در . اوزمان یاپیلان بر تحریر ده :

۹۵۶۸۴ خانه

۲۵۱۵۷ دکان

مصرفنده بوماددن استفاده‌یه امکان کورلیه‌مه‌مکده‌وشاید امکان بولونسه بیله بر وظیفه ایچون ایکی دفعه رسم آله‌مه‌جفی طبیعی بولونمقددر .

بناء‌علیه بو مسئله‌نک داخلیه وکالت جلیله‌سنجه تشریی بر صورت حله دالات اولونمق ویاخود اختیار اولنه‌جق مصارف وکالت جلیله‌جه هویت جزؤدانزلیله برابر خلقدن آلتق ویاامانت جلیله‌جه بشقه برقرارشوق کوسترملک لازم کلیر . بناء‌علیه اوچ آی تأخر ایتش اولدینی ایچون نهایت دوت آی ایچنده اکیلی قانوناً الزم و دولتجه ملتزم بولونمش اولان بو ایشه هان کانون ثانی بدایتده باشلانهرق نیسان‌نهایتده بترملک ایچون مرکزی هیئتک شمدیدن تشکیل و بورایه تعیین اولنه‌جق مأمور و مهندس‌لرک تقریقی ور یاندندن شمدیلک اون بیک لیرا رادمه‌سندده بر تخصیصاتک اعطاسی خصوصنک جمعیت عمومی‌بلدییه‌تکلیفی تنسیب سامعیرنه‌عرض اولنورافندم.

احصایات ایله تدقیق ایدیلن حادثه‌لر

ایدیلدیکی زمان بوللورلرک منشور شکننده تراکی بیک دفعه تجربه ایدیلسه یینه عینی نتیجه‌نی و بره‌جکی ایچون بونک دستوری برنجی تجربه‌ده ثبوت بولمش دیمکدر . دیگر حادثه‌لر ایسه بالعکس جمعی و غیر اصلیدرلر . بونلرک تظاهراتی ثابت بر قاعده قبول ایتمه‌ک صورته‌له‌هپ ده‌کیشیر . بونعیرملک مقداری صوک درجده‌ه چوقدر . بونلره یالکز اجتماعی واقعه‌لر آراسینده ده‌کل ، علم حیوانات و نباتاتده ، احوال جویه‌ده و طبیعه ، علم اقتصادده‌ده تصادف ایدیلیر .

براهالی غروپنک صورت ترکی تدقیق ایدیلدیکی وقت بو جمعی حادثات فارشیسندده بولنولور ، فقط بورادده‌کی تظاهراتک الک جوئی یالکز احوال شخصیه (دموغرافی) ساحه‌سه‌مخصوص ده‌کلدر ، بوتظاهرات بالفرض احوال جویه حادثاتده‌ده یینه متعدددر . بونحنه سوکرا عودت ایده‌جکیز . شمدی توقف ایتدیگیز

عد ایده‌بیلورز . بلدییه‌تحمیل ایدیلن وظیفه‌لردن بریسه‌ده تعین ایدن منطقه‌لری نومرولامق و مبدأ ایله منهاینی اشارت اتمک اولدینی راپورک بدایتده عرض ایدلش ایدی . کرک مأمورلر ، کرک مفتش‌لر قانونه‌کوره فخریاً و بر خدمت وطنه اولق اوزره ایفای وظیفه ایده‌جکار ایسه‌ده تحریره اساس اولان منطقه‌لرک تعیین و تحدیدی و بنالرک نومرولانسی برخیلی مصرف‌ایجاب ایتدیره‌جکی تعلیمات‌نامه‌نک ۳۳نچی ماده‌سندده بومصرفک « بلدییه و برکو و رسم‌لری قانوننک اوننجی ماده‌سی موجب‌نجه بلدییه‌لرجه تأمین و تأدییه اولنور . » دنیمکده ایسه‌ده ماده‌مبحوده‌ده موضوع بحث نومرولر املاک نومرولری اولوب محاسبه‌نک مربوط ۲۲ کانون اول ۹۲۶ تاریخلی مذکره‌سندده‌ده تصریح‌ایدیلدیکی اوزره قانونک بلدییه‌لره و رسمش اولدینی بو حق اولجه استعمال و نومرولر اعمال اولنهرق بر رسم مقابلنده املاک صاحب‌لریه ویرلش اولدیفندن تحریرفوس ایچون خصوصی بر ماهیتده وضع اولنه‌جق نومرولر

فرانسه صنایع ، مساعی و اعاشه نظارتی کاتب عمومیسی موسیو (آرمان زوله‌ن) ، « نظری و تطبیقی ایستاتستیک اساس‌لری » عنوانلی اثرینک مقدمه‌سینده حادثه‌لری ، ری (ده‌کیشمه‌ین اصلار) و دیگرری بونلرک ضدی اولاراق (جمعی حادثه‌لر) دییه‌ایکی‌یه آیری‌بور .

۱ — بونلردن برنجیسندده هر حال و حادثه‌ شخصیه عینی طبیعتده‌کی دیگر بر حال و حادثه‌نک عینی اولاراق متوافق شرائط آلتنده تظاهر ایدور . بونلر مختلف زمان و مکانلرده مختلف شرائط تحت‌ده تجربه‌یه چکیلدیگاری صیراده حادثه‌نک تشکیلنده عامل اولان قانونک یینه بر اصلی اولدینی کورولور .

غیر عضوی طبیعیه تطبیق‌ایدیلن علوم بوخصوصده یک کوزل مثاللاری محتویدر . مثلاً کوکورنک « سولفور — دو — قاربون » ده صوغوقه بیراقیلدینی وقت سکیز وجه‌لی بللورلر حالینده تب‌لری ، ۱۱۰ درجه تسخین

اولان علملرک هپسندن کمال دقتله تفریق ایدور .
فی الواقع ، احصائیاتک بویوک برعنا ایلہ اساس بیلدیکی
خاندانده انتظام تسلسل قاعدهسی تعقیب ایدیلرک ضبط
ایدیلن ارقام ایلہ مدنی هیئت اجتماعیهک بر جوق مهم احوال
وحادات و مقدراتیک علل و اسبابی و بالخاصه حقیقت
و کیفیتی آکلاشیلار .

استاتستیکلرک وضوح و صمیمیتی حقتدهگی مطالعه کنجه :

استاتستیک صمیمیتی یعنی دوغورلغنی مطالعه اتمک ،
دها واسع بر معنا ایلہ غیر متحول دوامی یا کشلقلری
آرامق دیمکدر . احصائیانده ثابت و دوامی خطاری
حاصل ایدن سبب آنحق صمیمیتک تقدانیدر : مثلاً رفوس
تحریری تشکیلاتندهکی قصورلر و نقصانلر ، قید و تعدادی
اجرا ایدیلنلر و اجرا ایدن مأمورلر و برین تعلیماتدهکی
وضوح سزلی ، قورقو و یاخود منفعت شخصی قدار
خطایه دوشور یجی تیجهلر تولید ایدیللر . بورادهکی
« صمیمیت » و « دوامی خطا » تعییرلری هب حالت روحیه
تأثیراتی ایلہ اولان غلط رویت معنارینی افاده یچوندر .
بورادهکی « دوامی خطا » هر دفعهده عینی اساس و معناده
جوق دفعه تکرر ایدن یا کشلقلردر ، بونلرله تصادفی
و غیر ملحوظ شککده دوشولن محسوس و بعضاً درجهسی
آشمش خطالار آراسنده فرق وارد ی قورقو و منفعت
بو خصوصده دائره فعالیتی کنیش سائلردر ، فقط بونلر
بویوک بر مقداری شهبلی وضعیته دوشور مکمله برابر
عمومیّت اخلا ، واعدام ایتمز ؛ یعنی هیچه ایندیلمز .

استاتستیک بوسله (بولتن) لرینه و برین جوابلرک
قطعی و دوغور و اولاماسی اکثر یا او وثیقینی طولود وائرلرک
وردیکی جوابلر کندلی علیه برشی احداث ایتمی
و همیتدن متولد قورقورلرندن در .

بوقورقو جهل ایلہ یا کشل آکلاشیلمش اولان
منفعت خصوصیهدن جبقار ؛ بونلرله مادی منفعت و معنوی
منفعتک ایکسینی ده تحریک ایدیللر . شوبله که :

نقطه ، ده کیشمین اصلاردن اساساً فرقی اولان جمعی
خاندانه مطلقاً اجتماعی و قوعانده تصادف ایدیک لازم
کلیه جکی و ذاتاً بونلرک هر بری بلامشکلات دیکرندن
تفریق ایدیلر جکی در .

فقط احصائیات بر طاقم رقم سلسله لرینی محتوی اولمی
اعتبار ایلہ صرف کیت اوزرینه مؤسس کومک و اونی ،
تدقیق ایتمدیک خاندانده دائماً کیتلرله قارشلاشیر بیلیمک
دوغور و ده کدر . او عینی زمانده اشیا و حداثاتک کیفیتی
کچی کور و نشدهده علاقه داردر ؛ شوقادار که هر ایکی وجهلر
بر آنده قارشلاشمش ، یاخود تطبیقات علمیهک عینی
صفحه سنده تجسم ایتمش ده کدر . مثلاً حقوق مدنییه
کوره تصنیف ایدیلش بر اهالی احوال شخصیسی جدولنده
بواهالی افرادی متعدد صفرله تقسیم ایدیلر : بکار ، مولی ،
طول ، بو شامش یاخود آیری یاشار صفرله آیریلر .
تصنیف علمیه سنده اهالی بویوله درت صفره آیرمق آلام
کان بواشخصلک احوال شخصیسی حقوق مدنییه نقطه سندن
تدقیق ایدیک آرزو ایدیلنجه بوعلمیه کیت اعتبار ایلرله بر تفریق
ایجاب ایتمدر و استاتستیکچی او آنده کندنیته لزومی اولان
بوجوق تدقیقه باشلار . دیمک که بوراده کیت اساسی
کیفیت صفحه سنده انتقال ایدویر یور .

بو ذکر ایتمکمز تصنیف پک بسیط ، فقط متعلق
اولدینی شیرلک واضح صورتده کوسترلرله مسی یوزندن ،
موجب مناقشه اوله جق صورتده ، پک قاریشیدر .

••

ایستاتستیک علماسینک لک ممتاز لریدن (کدهله) نک
ماضی ن تاریخه و مستقبلی سیاسته بیرا قورق دها عمومی
اولار ق حال حاضرله اشتغال ایدر دینه تعریف ایتمدیک
احصائیات برده موضوعی اعتبار ایلرله آکلامتی ایستین
مشارالیه « ایستاتستیک موضوعی دولت » ، یعنی مدنی
بر جمعیت ترکیب ایتمش اولان انسانلردر ؛ ایستاتستیک
اصل کندلی زمین و ساحهسی بودر « دیور . بو ذات
عینی زمانده احوال جوییه ، علم هیئته و نباتات عائد
ایستاتستیکلر ده تنظیم اتمکله ایستاتستیک کندنیته بابانچی

۱۸۴۶، ۱۸۶۰ و ۱۸۸۰ ده یاپیلانلرک تکراریندن باشقه
برشی دکلدر . بوندن مقصد صنایعک باشلیجه شرائطینی
طایتمقدرد ؛ بونخر بر مقرر هیچ برتعلینامهیه نده
برورکی ایشینه قطعاً تعاقی ایتمز . » دنبلمشدر .

۱۹۱۰ تحریرنده یینه عینی شی تکرار ایدیلکله
برابر مثال اولارق ۱۸۹۶ تحریری ده علاوه ذکر
ایدیلشدر .

فرانسز تحریر نفوس بولته نلرینک آرقه سینده
ایشک ، بالخاصه حیات مشترکه عائد حدود وغایه سینی
ایضاح ایدن بر « تعداده عائد خلاصه » ده یاپیلان
استاتستیک عملیه سینک اسکینی کی اولدینی آچیقجه
سویلنمش ، بونی ده شونوط تعقیب ایتشدر : « سکنه دن
هر برینک سورولان سؤالره ویره چیکی جوابلر ، بوتون
خلوص قلب ایله اولدجه ، هیچ برزمان ووجهله برکونه
راحتسزاق وزیانی موجب اولاماز . » استاتستیک
تحقیقا یئنده وریله چک جوابلرک اساساتی اوززینه عامیه
تأمینات ویرمک فائده لی اولسه بیله دیگر جهتدن یینه بوکا
قانع اولماهه حق اشخاصک ققدان صمیمینه قارشی
تدابیر احتیاطیه اتخاذه ووجب تحتینده در . بوا مینسزلر
بالکده بونوک بر مقدار تشکیل ایدمچکاردر . فقط
حالت روحینی سریع برتحلیل نتیجه سینده وضع ایدیلن
سؤاللر اساساتک بر قورقو تولید ایدوب ایتیه چیکی
قولایجه آلا شلیلیر . سوکره بوا سلسله اصولی برتحریریه
تابع طوئولور . بعضی محقق نقاط قارشیسینده متردد
ورپی قاتی کافی دکلدر ، استاتستیک جنک مثبت برصورت
حله وصولی مقتضیدر . فقط بررقک دوغرو اولمادیقی
ظنی حاصل اولورسه بونی علم الیقین ناصل بیللمه لی
بونوک برینه نه قویمالیدر ؟ شیمیدکی علمی تعلیقات
بونوع عمومی قونترولار حقیقه مختلف اصوللر بولمشدر .
شبات اداره دهن هر برینک کندی مقصد وایشی
ایچون یاپدینی تحریر اساسلری مختلف منبعاردن آنان
قیود ومعلومات دیکدر . بومختلف قیود مختلف زمانلرده
مکرراً معاینه والده کی ایله مقایسه ایدیلرک نتایجدن بر

آ — وریکله متعلق تدابیر ویا اصوللر بو ، چوق
کشیرک قایلیدینی بک عمومی برحرکتیدر . مثلاً ک زیاده
کوچوک صنعتکاه صاحب لری مؤسسه سینی داهای بوسکه
درجده کوسترمه مک وبوندن دولای قازانچ یاخود
متبع ویرکسینک آرد برلینه سبیت ویرمه مک ایچون
عمله ومستخدمینک حقیق عددینی کتم ایدرلر .
بواساسه استاد ایدن حرکتلر تعلیم و تربیه ک ترقیسی
وایشلرک انکشاف وتوسی اسکی شدتی آزالتمش وحقی
بعض مسائله آنان تدابیرله بوس بوتون کمشدر .
زمانلرده عمله صنعتک مهم برقمینی آلان وایشلره ن
بونوک مؤسسات صنایعه متبع ویرکسینک برنجی صنف
مکلفینی تشکیل ایتدکلرندن ارتق برقم عمله مقدارنی
عدد حقیق سندن دون کوسترمک تنزله محل قالماشدر .
بونک ضدینه اولارق وسائق طاراولان ووافق شیلری
حسابه میچور برجر بیلک تعقیب ایدن کوچوک ایشلر
وتعهدلر احیاینده بونوع منفعت حسی آلان بر دوامدر .
اوحالده بر استاتستیکچی ، ک اوافق واعییتیز برایش
مؤسسه سینک بیاناتینی تلقی ایدرکن ک مهم برمؤسسه
قارشی کوسترمه کی شدتی اله آلاچی وحقیقتک تحریفه
قارشی قوللانه جنی تدبیر سلاجلرینی کال دقله قوللانه جقدر .
سندیه لرده بوتون عمله ومستخدمینک عمومی برتنیه ویا اتفاق
نتیجه سی بکیزیان اولارق خلاف حقیقت بیاناتیه وقرشی
بعضاً تدبیر لرده عاجز قالیرکه بونلر هب « دوامی خطار »
سلسله سینک مثاللری تشکیل ایدرلر .

استاتستیکچی مالی ویا قانونی انتظامی یکی استقامتله
سوق ایتش اولقی قورقوسیه برطاقم سؤاللر وضعی منع
ایده مرسه بیله هیچ اولمازه اولاحتی بر قورقونی قبل الوقوع
خبر ویرمه و حیلله بیاناتک نتیجه لری اخلال ایتیه چیکی
فکرنی ازاله ایچون تدابیر اتخاذهیه مقتدر اوله بیلیر .
تحریر ایدیلرله استاتستیک ، وریکیرله علاقه سی
اولدینی وهنی تماماً دافع ، صرف علمی مقصدلر ایچون
چالیشیدینی آکلامقدرد قصور ایتمه ملیدر . بلچقانک
۱۸۹۶ ده یاپیلان تحریر بولته نلری برطاقم ملاحظات
عمومییه محتویدر . از جمله : « بویاپیلان صنایع تحریر ،

معامله معروض قيلمق چيقماز بربولدر . بوشكلكده
يايلان اقتصاد و تصرف بالاخره ايكي مثليه مال اولور !
وظيفه اساساً هم بولته نر طولدورولوب اعاده ايدىلدىكى
آندن اعتباراً مأمورلرک مسؤوليتي آلتينه داخلدر .
بومأمورلر نه قدار ابي انتخاب ايدىليرسه ايدىليرلر و بربلن
تعايت ندرجه مكمل اولورسه اولسون ، مساعيليرى
ينه كوزمك و مراقبه آلتينده بولوندورمق قطعياً لازمدردر .
خطار بعضاً منفرد و بيلميره لكده اولور . بولته ندره نقصان
يازلىق تيجه سى بعض اشخاص ، ايستاتستيق اعتباريله
اصل منسوب اولملرى لازم كلن صنفه داخل ايدىلماش
اولورلر .

تحرير ايدىلنلرده بولته نلرى هر هانكى برسب
ويا اهالى ايله نقصان يازارلر بعض سؤالره هيچ جواب
ويرمزلر . تدقيقنده بونك چوقه واقع اولمى جفتى كديرن
برداره ايچون بوخصوصده يايىلاجق تدبير بولته نلرلر
معاييه و تدقيقنده شدتلى طاوراقتدر .

برده ايستاتستيقچيلر جد اولده مندرج بررقى هيچ
بروقت كندىلكندن تعديل ايتك حقه مالك ده كلدلرلر .
رقلر تامدكسه اسبابى حقيقه نك نهايتنده بر نوطايله
آكلاتير ، اكر بعض اصول مخصوصه ايله او نقصانى
اكاله موفق اولمشه مراجعت ايتدىكى طرزى ينه
اكلاتمق مجبوريتندهدر .

بعض رقلر ديكر بعضيليريه ايتماق كى احوالده
خطاكن زرده اولديغنى ، تابولتجهيه قدار آرامق
شرطدر . يكوته توافق ايتديرمك ايچون آلدايچى
وغندى رتبديل و تصحيحه هيچ مساغ يوقدر . بونك
استدائى قواعد و شروط ايستاتستيقچيلر ك دائماً حرمت
ايتلرى لازم كلن نقطه لردر .

« بتمه مشدر »

على سعاد

درجهيه قدار امين اولمق ديمكدر . بالفرض معارف
درجه سنى ييلمك ايچون عمومى تحر برده : ۱ - « اوقومه
يازمه بيليرميسكز ؟ » سؤالى آجيقجه صورمق براساسدر .
يوقارنده معنوى قورقورلرده وارد ديمشك . يعنى
يعنى حقيقى كتم صورتيه يانانده بولونمق مطلقا مادي
برمنفتمدن دولاي اولماز . بعضيليرده معنوى و اخلاقى
اولور ، آروپايله ياييلان تحر برلرده كيمي دوغروندن
دوغرويه عمومى سؤال ايله كيمي ده براز تفصيلاته و فقرعانه
كيريشر طرزده حركت ايتمشلردر . مثلاً انكلتره ،
فرانسه ، بلچيكا ، پورتكي زده هانكى دبنه منسوب اولديغنى
سؤالى يوقدر . بالعكس آلمانيا ، اوستريا ، اسپانيا ،
نوروچ ، روسيه ، اسودچ وهولاندا بوقيد و سؤال
تحرىاتى موجب اولمقدهدر .

عالمه سى افرادينده آبدال ، دهلى ياخود صاغير ديلسز كى
معلولر بولنانلر بونلرى اوزون مدت كتم و اخفا ايدلرلر .
تجاره نظرأ مثلاً جنوبى ايتالياده تولدات قيدلرى
كانون اولده آز و كانون ناينده بالعكس چوق اولور . سببى
كانون اولده طوغانى برمدتلك قيد ايتديرمه مكله يكي سنه
مال ايتك و سلاح آلتينه چاغيندن برسنه قازاقتدر .
بوجخلرده برده تملك ، اهمال ، سوءيت جهتلرى وارددر ،
وبو حاللر هم تحر برى يانانده هم تحرير ايدىلنده مشاهده
اولنه بيلير . مكمل بر ايستاتستيق يايىليلمك ايچون
مأمورلرينك وجدائينه ، دقت و صداقته كووومك
اقتضا ايدر .

احصائيات مديرى بوخصوصده موجب ثبوت
نتايج الده ايدمىلر ايچون هم تحرير مأمورلرينك هم ده
بولته نلرى تعداد و تصنيف ايدنلرلر حسن حركتندن
امين اولمايلدر . بوكا وصول ايچون مأمورلر مضافه
بر اجرت و تخصيصات و برمك اوفاق مأمورلر ياپه بيله
جكسندن فضله ايش يوكلتهرك سوكر خوشلانميه جنى